defender

TRIFLES MAKE PERFECTION

Whisper GM-209

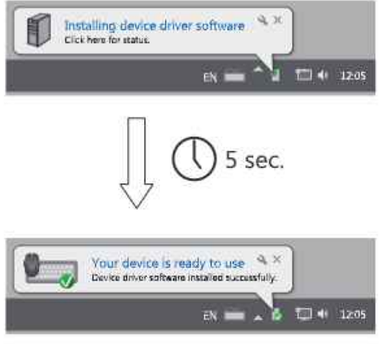
Wireless gaming mouse

Operation manual

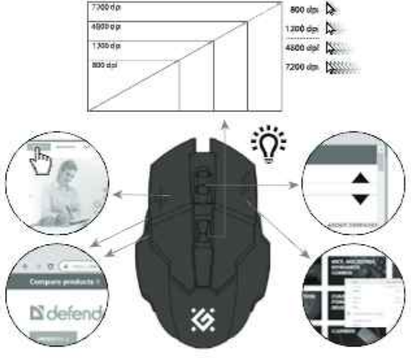
RoHS

1.

2.



3.



4.

ARM

1. Սեղմեք միջանկյալ հանույթը: Սեղմեք միջանկյալ հանույթը հետևյալ մեկնաբանությունները ստանալու համար: «ON» դիրքը միացնում է մկնիկի հետևի լուսավորությունը: Հանույթը սեղմելիս միացրեք ECO ռեժիմին:
2. Լարային միացում միջանկյալ միացում միացրեք մկնիկի մեջ Type-C միացնիչով և USB դեպքերի միջոցով USB միացնիչով մկնիկը պատուհանի նստատեղին միացնելու համար: Միացնելուց հետո մկնիկը ավտոմատ կերպով կանջատվի: «ON» անջատիչի դիրքը անջատված վիճակում պիտակի (2.4G/OFF/BT), ինչպես նաև միացված վիճակում մկնիկի միջանկյալ միացումը կանջատվի միայն մալուխային միացման դեպքում: Այս դեպքում մալուխային միացումը գերակայում է անլար միացումներին:
3. Bluetooth-ռեժիմի միացում: «Անլար Bluetooth» ռեժիմի միացման համար սեղմեք MODE լուսավոր կոճակը: Կոճակը սեղմելիս լամպերը կանջատվեն: Սարքի Bluetooth ալիքի LED ցուցիչը կանջատվի հանույթ, իսկ ցուցիչը Bluetooth ալիքի LED ցուցիչը կանջատվում է: Միացրեք Bluetooth ալիքի LED ցուցիչը: Կանջատվեք Bluetooth ռեժիմի անջատումից հետո: Սեղմեք Bluetooth ալիքի LED ցուցիչը: «Whisper BT» առաջին BT ալիքի համար կամ «Whisper BT2» երկրորդ BT ալիքի համար: Եթե հանույթին սեղմելիս հանեք մատը, Bluetooth ռեժիմը կանջատվի: Միացրեք Bluetooth ռեժիմը: Սեղմեք հանույթը: Հանույթը սեղմելիս մեկ վայրկյան սեղմեք Bluetooth ալիքի LED ցուցիչը:
4. Անլար 2.4 ԳՀց կապակցում: 2.4G անլար ռեժիմի միացման համար սեղմեք MODE լուսավոր կոճակը: Սեղմելիս լամպերը կանջատվեն: Սարքի 2.4G ցուցիչը կանջատվում է: Միացրեք 2.4G ցուցիչը: Կանջատվեք 2.4G ռեժիմի անջատումից հետո: 2.4G ռեժիմի համար սեղմեք 2.4G ցուցիչը: Սեղմելիս հանեք մատը, 2.4G ռեժիմը կանջատվի: Միացրեք ռեժիմը: Սեղմեք հանույթը: Սեղմելիս մեկ վայրկյան սեղմեք 2.4G ցուցիչը:
5. Սկսեք միացումը: Սեղմեք միջանկյալ հանույթը: «OFF» դիրքը անջատում է մկնիկի հետևի լուսավորությունը: Սեղմեք միջանկյալ հանույթը: Սեղմելիս միացրեք ECO ռեժիմին:
6. RGB լուսավորության ռեժիմ: Մամուլի միջոցով սեղմեք հանույթը: Սեղմելիս միջանկյալ հանույթը: Սեղմելիս լամպերը: Սեղմելիս հանույթը: Սեղմելիս միջանկյալ հանույթ

GEO

1. ბოქლომის ჩართვისთვის, ბოქლომს სასურველად გადაუტვირთეთ დამატებითი "ON" პროგრამა ბოქლომის ანაბეჭდის ტარების ბოქლომზე. დამატებული პროგრამა ბოქლომზე ECO რეჟიმში.
2. საფეხური რეგულირების კაბელში, შეაერთეთ კაბელი Type C ტიპის კონექტორით ან კონექტორ Type C ტიპის კონექტორით ან USB კონექტორით.
ბოქლომ აღიარებენ ფოლადის USB კონექტორიდან.
3. ბოქლომ ინიციალიზაციისა ბოქლომ ეტაპზე Bluetooth-ის ინფორმაციის ბოქლომ ინფორმაციის ბოქლომ ეტაპზე ბოქლომ ეტაპზე ბოქლომ ეტაპზე

SWE

1. För att slå på musen. För att stå på musen, flytta strömbrytaren till läget ' ON '. För att använda musen utan bakgrundsbelysning, vrid omkopplaren till ECO läge.
2. Trådlösanslutning. Anslut kabeln till musen med Type C-kontakt och med PC eller Notebook med USB-kontakt. Musen ansluter automatiskt till din enhet i trådbundet läge.
VIKTIGT: Gå vidare till nästa steg endast om du vill ansluta en musen till en dator eller bärbar dator med en USB-Type C kabel, annars detta läge varje en prioritet.
3. Bluetooth-lägesanslutning. För trådlös Bluetooth ' anslutning, tryck på MODE knappen längre ned och välj den första eller andra Bluetooth kanalen. LED-indikatorn för den första Bluetooth-kanalen kommer att lysa med grönt och LED-indikatorn för den andra Bluetooth-kanalen kommer att lysa med blå. Slå på Bluetooth-läget på enheten du vill ansluta musen till. Välj sedan namnet på musen "Whisper BT1" för den första BT kanalen eller "Whisper BT2" för den andra BT kanalen i listan över tillgängliga enheter för anslutning. För att att ansluta till din dator eller bärbar dator i Bluetooth läge, upprepa alla steg som beskrivs ovan. Bluetooth-kanalen har version 5.3
4. Trådlös 2,4Ghz-anslutning. För anslutning i 2,4G trådlöst läge, tryck på MODE knappen längre ner på musen så länge gränsen som lyser upp. Det kommer att blinkar i ungefär 1 sekunder. För att Beranslutning till din dator eller bärbara dator i 2,4G läge, upprepa alla steg som beskrivs ovan.
5. För att stänga av musen, Ställ en flytta omkopplaren till läget " OFF ".
6. RGB-bakgrundsbelysning. För att ändra bakgrundsbelysningen, håller knappen på toppen av muskroppen som indikeras av ikonen Q. För att spara batteri kan du stänga av RGB-bakgrundsbelysningen under drift: vrid omkopplaren längst ner på fodralet till ECO läge.
7. Laddning. För att ladda det inbyggda batteriet, anslut musen till din dator eller bärbara dator med en USB-Typ C kabel. Indikatorn lyser rött under laddning och indikatorn släcks när batteriet är fulladdat.

UKR

1. Увімкнути мишку. Щоб увімкнути мишу, будь ласка, перевести перемикач у положення «ON». Щоб працювати з мишкою без підсвічування, переведіть перемикач у режим ECO.
2. Дротове підключення. Підключіть кабель до миші з роз'ємом типу C і до ПК або ноутбука з роз'ємом USB. Миша автоматично підключиться до вашого пристрою в дротовому режимі.
ВАЖЛИВО: незалежно від положення перемикача на нижній частині мишки (2.4G/OFF/BT), при підключенні через кабель цей режим важливіше пріоритетний.
3. Підключення в режимі Bluetooth.
Для підключення в режимі «Бездротового Bluetooth» натисніть кнопку MODE вниз та виберіть перший або другий канал Bluetooth. Світлодіодний індикатор для першого каналу Bluetooth засвітиться зеленим, а світлодіодний індикатор для другого каналу Bluetooth засвітиться синім. Увімкніть режим Bluetooth на пристрої, до якого потрібно підключити мишу. Потім оберіть назву миші «Whisper BT1» для першого каналу BT або «Whisper BT2» для другого каналу BT у списку доступних пристроїв для підключення. Щоб повторно підключитися до комп'ютера або ноутбука в режимі Bluetooth, повторіть усі кроки, описані вище. Канал Bluetooth версії 5.3
4. Бездротове підключення 2,4 ГГц. Для підключення в бездротовому режимі 2.4G натисніть кнопку MODE вниз миші необхідну кількість разів, щоб індикатор 2.4G засвітився червоним. Потім активте пристрій у комп'ютері. Щоб повторно підключитися до комп'ютера або ноутбука в режимі 2.4G, будь ласка, повторіть усі кроки, описані вище.
5. Щоб вимкнути мишку. Будь ласка, переведіть перемикач у положення «ВИМК».
6. RGB підсвічування. Щоб змінити режим підсвічування, скористайтеся кнопкою у верхній частині корпусу миші, позначеною значком Q. Для економії заряду акумулятора можна вимкнути підсвічування RGB під час роботи: переведіть перемикач миші корпусу в режим ECO.
7. Зарядка. Щоб зарядити вбудовану батарею, підключіть мишу до комп'ютера чи ноутбука за допомогою кабелю USB типу C. Під час зарядження індикатор світиться червоним кольором, а після повного заряду акумулятора індикатор вимикається.

UZB

1. Sichqonchani yoqish uchun. Sichqonchani yoqish uchun kalitni 'ON' holatiga o'tkazing. Sichqonchani orqa yorug'lisiz ishlatish uchun kalitni ECO rejimiga o'tkazing.
2. Simli rejimda ulanish. Kabelni C tipi ulagichi va USB ulagich bo'lgan kompyuter yoki noutbuk bilan sichqonchaga ulang. Sichqoncha qurilmangizga simli rejimda avtomatik ravishda ulanadi.
MUHIM: sichqonchaning pastki qismidagi (2.4G/OFF/BT) kalitning holatidan qat'iy nazar, kabel orqali ulangandan, bu rejim ustunroq hisoblanadi.
3. Bluetooth rejimiga ulanish. 'Simsiz Bluetooth' rejimiga ulanish uchun pastdagi MODE tugmasini bosing va birinchi yoki ikkinchi Bluetooth kanalini tanlang. Birinchi Bluetooth kanali uchun LED indikatori yashil rangda yonadi va ikkinchi Bluetooth kanali uchun LED indikatori ko'k bilan yonadi. Sichqonchani ulmoqchi bo'lgan qurilmada Bluetooth rejimini yoqing. Keyin ulanish uchun mavjud qurilmalar ro'yxatida birinchi BT kanali uchun "Whisper BT2" yoki ikkinchi BT kanali uchun "Whisper BT2" sichqoncha nomini tanlang. Kompyuteringizga yoki noutbukingizga Bluetooth rejimida qayta ulanish uchun yuqoridan tavsiflangan barcha amallarni takrorlang. Bluetooth kanalida 5.3 versiyasi mavjud
4. Simsiz 2,4 gigagertsli ulanish. 2.4G simsiz rejimga ulanish uchun sichqonchaning pastki qismidagi MODE tugmasini kerakli miqdordagi marta bosing, shunda 2.4G indikatori qizil yonadi. Keyin qobiqni qo'lga olish kompyuterga joylashtiring. 2.4G rejimda kompyuter yoki noutbukiga qayta ulanish uchun yuqorida tavsiflangan barcha amallarni takrorlang.
5. Sichqonchani o'chirish uchun. Ritmos kalitini 'OFF' holatiga o'tkazing.
6. RGB orqa nur. Orqa yorug'lik rejimini o'zgartirish uchun sichqoncha tanasining yuqori qismidagi "Q" belgisi bilan ko'rsatilgan tugmani ishlating.
Batareya quvvatini tejash uchun ish paytida RGB yoritgichini o'chirib qo'yishingiz mumkin: korpusning pastki qismidagi kalitni EKO rejimiga aylantiring.
7. Zaryadlash. O'rnatilgan batareyani zaryad qilish uchun sichqonchani USB-Type C kabeli yordamida kompyuter yoki noutbukiga ulang. Zaryad olayotganda indikator qizil rangda yonadi va batareya to'liq zaryadlanganden keyin indikator o'chadi.

ARM ԽԱՂԱՅԻՆ ԱՆԼԱՐ ՄԿԼԻԿ ՕՐԻՏԱՐԿՄԱՆ ՑԵՑԱՆԱՐ

Խնդրում ենք ուշադիր ծանոթանալ հրահանգին. մարդը պարտավոր է դրանում գտնվող տեղեկատվությունը ամբողջությամբ կամ մասամբ հասանելի դարձնել բոլոր նրանց, ովքեր ունեն սարքի հետ աշխատելու իրավունք: Հրահանգները պահեցեք հասանելի վայրում: Հետևեցեք բոլոր նախազգուշացումներին: Հրահանգի բոլոր պահանջները պարտադիր են: Մի թույլատրեք սարքերի չարաշահում: Սարքը օգտագործեք միայն նշանակված նպատակներով: Սարքը միացնելիս ստուգեցեք, որ լարումը համապատասխանում է սարքի վրա նշված լարմանը: Սարքը միացնելիս մի հանեք ձեռքերը հոսանքի աղբյուրից: Սարքը միացնելիս մի դիպեք շարժվող մասերին: Սարքը սարքավորեցեք միայն որակյալ մասնագետներով: Սարքը պետք է սարքավորվի էլեկտրական ցանցի պաշտպանիչ միացումով: Սարքը պետք է միացնել միայն հողանցումով տեղադրված էլեկտրական ցանցին: Սարքը պետք է միացնել միայն հոսանքազերծ վիճակում: Սարքը պետք է միացնել միայն հոսանքի աղբյուրի համար նախատեսված լարմանը: Սարքը պետք է միացնել միայն հոսանքի աղբյուրի համար նախատեսված հոսանքի ուժգնությամբ: Սարքը պետք է միացնել միայն հոսանքի աղբյուրի համար նախատեսված հաճախականությամբ: Սարքը պետք է միացնել միայն հոսանքի աղբյուրի համար նախատեսված հոսանքի տեսակով

CNR BEŽIČNI MIŠ ZA IGRICE
UPUTSTVO

Deklaracija sigurnje. Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio aparatura, mobilni telefoni, elektrostatičko pražnjenje). Ako postoji smetnja, povećite distancu od uređaja, koji izaziva smetnje.

Uklanjanje baterije, električne i elektronske opreme. Ovaj znak na roki, baterijama prema robi označava da robu ne može biti uklonjena zajedno sa svakodnevnim otpadom. Ovu robu neophodno dostaviti u kompanije za skupljanje i uklanjanje električne i elektronske opreme.

Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe. Mere preduzetrožnosti

1. Koristite robu samo u svrhu svrhu.
2. Ne demontirati. Ova izradevina ne sadži delova, koji podležu samostalnom remontu.
Za posluživanje i zamenu polovanne izradevine obraćajte se u trgovačku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender. Primajuć robu, uverite se u njenoj celovitosti a takođe u otsutsvu unutra stvari, koji se slobodna premeštaju.
3. Ne namerjen za decu do 3 godine. Male da sadži sitna dela.
4. Ne dopuštajte da vlaga pada na izradevinu ili unutra. Ne opuštajte izradevinu u tečnost.
5. Ne podvrgavajte izradevinu visokoj ili mehaničkom teretu, koji mogu poturiti roku. Ako roka ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
6. Ne koristite izradevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nasumnjivo polovanu izradevinu.
7. Ne koristite izradevinu, ako temperatura je van li nila od toga, ttu preporučeno u uputstvu za korišćenje. Ne koristite izradevinu, ako postoja kondenzovana vlaga a takođe u agresivnoj sredini.
8. Ne uzimajte izradevinu u usta.
9. Ne koristite izradevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
10. Ako izradevina je bila transportirana pri odrečnoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagrije u toplo prostorji (+16-25 °C) 3 sata.
11. Akumulajte uređaj svaki put, kada na bateriju ga koristili dugo vremena.
12. Ne koristite izradevinu u toku voženja previsoma sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, a takođe kada isključivanje predviđeno zakonom.

Tehničke specifikacije i značajke proizvoda možete pronaći na pakiranju i na web stranici www.defender-global.com

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Proizvođač: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China.
Naziranjem rok trajanja Životni vijek je 2 godine. Datum proizvodnje vidi na ambalaži.
Proizvođač zadržava pravo promjene sadržaja paketa i specifikacije navedenih u ovom priručniku. Najnoviji i detaljni priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com Proizvedeno u Kini.

Garancijska usluga ne vrši se u sljedećim situacijama:

1. Istek jamstvenog razdoblja (jamstveno razdoblje počinuje se od datuma prodaje krajnjem korisniku).
2. Nepravno popunjavanje jamstvene kartice.
3. Nepravan priključak na električnu mrežu.
4. Kršenje sigurnosti jamstvenih brtvi, priviđivanje spojeva kućišta; prisutnost elemenata otvora na vanjskim i unutarnjim dijelovima proizvoda.
5. Ako je proizvod namijenjen za kućansvo korišten u profesionalne svhe.
6. Šteta uslijed prodora stranih predmeta, tvari, tekućina ili insekata unutar proizvoda.
7. Šteta uslijed kšenja nominalnograda opskrbne mreže - 220V +/- 10% (osim automatskih regulatora napona)
8. Ako je proizvod otvorila i popravila neovlaštena osoba za to od strane trgovca.
9. Nepravan rad ili neopravno rukovanje.
10. Šteta na proizvodu zbog prirodnih katastrofa.
11. Prisutnost elemenata koji ukazuju na mehaničke oštećenja (pad, udarac).
12. Invalidnost povezanih uređaja drugih proizvođača.

CZ HERNÍ BEZDRÁTOVÁ MYŠ
NÁVOD NA POUŽITÍ

Prohlášení o shodě. Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatický výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvyšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení.

Ochrana životního prostředí. Evropská směrnice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovujíce následující: Elektrická a elektronická zařízení značené jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po ukončení jejich životnosti do příslušných sběrných Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklací a jinými způsoby zužitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku
Bezpečnostní opatření

1. Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
2. Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizovaný servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty. 3. Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
4. Ne dopouštějte zásahu vlhky na výrobek a dovnitř. Neponořuje výrobek do tekolin.
5. Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickému zatížení. Mare by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
6. V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
7. Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí. 8. Neberte usty.
9. Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
10. Pokud se přepravá zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.
11. Vyměňte výrobek pokaždé, když nepřenášejte jej použít po delší dobu.
12. Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.

Technické specifikace a vlastnosti produktu naleznete na obalu a na webových stránkách www.defender-global.com

Dovozce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia
Výrobce: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China.
Doba použitelnosti neomezená Životnost — 2 roky. Datum výroby viz obal.
Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplné verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com
Vyrobeno v Číně.

Záruční servis se neprovádí v následujících situacích:

1. Uplynutí záruční doby (záruční doba se vypočítává od dne prodeje konečnému uživateli).
2. Nesprávné vyplnění záručního listu.
3. Nesprávné připojení k elektrické síti.
4. Porušení bezpečnostních značek (štítků), upevnění spojovacích šestiúhelníkových šroubů; přítomnost prvků otevírání na vnějších a vnitřních částech výrobku.
5. Pokud byl produkt určený pro použití v domácnosti používán pro profesionální účely.
6. Poškození v důsledku vniknutí cizích předmětů, tekutin, kapalin nebo hmyzu dovnitř produktu.
7. Poškození v důsledku poruchy normální práce napájecí sítě - 220 V +/- 10% (kromě automatických regulátorů napětí)
8. Pokud byl produkt otevřen a opraven neoprávněnou osobou prodejcem.
9. Nesprávná obsluha nebo neopatrné zacházení.
10. Poškození produktu v důsledku přírodních katastrof.
11. Přítomnost prvků indikujících mechanické poškození (pád, náraz).
12. Invalidita připojených zařízení jiných výrobců.

DE KABELLOSE GAMING-MAUS
ANLEITUNG

Konformität. Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

Entsorgung. Diese Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:
Verwichtsmaßnahmen:

1. Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen.
2. Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
3. Von Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
4. Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden. Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen.
5. Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
6. Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wissentlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.
7. Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
8. Nicht in den Mund nehmen.
9. Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
10. Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
11. Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sich dauerndes Betrieb nicht geplant ist.
12. Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, wenn es die Aufmerksamkeit ablenkt sowie in den gesetzlich vorgesehenen Fällen.

Technische Daten und Eigenschaften des Produkts finden Sie auf der Verpackung und auf der Website www.defender-global.com

Importeur: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Hersteller: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China.
Unbefristete Nutzungsdauer. Lebensdauer — 2 Jahre. Herstellungsdatum: siehe die Verpackung.
Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Konfiguration und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com Hergestellt in China.

Der Garantieservice wird in folgenden Situationen nicht ausgeführt:

1. Ablauf der Garantiezeit (Garantiezeit wird ab dem Verkaufsdatum an den Endverbraucher abgerechnet).
2. Falscher Ausfüllen der Garantiekarte. 3. Falscher Stecker in das Stromnetz.
4. Verletzung der Sicherheit von Garantieaufkleben, Befestigung der Verbindungsbaugruppen des Gehäuses; Vorhandensein von Öffnungselementen an äußeren und inneren Teilen des Produkts.
5. Wenn das für den Hausgebrauch bestimmte Produkt für beruftiche Zwecke verwendet wurde.
6. Schäden durch Eindringen von Fremdkörpern, Substanzen, Flüssigkeiten oder Insekten in das Produkt.
7. Schäden aufgrund eines Verstoßes gegen die normale Arbeit des Versorgungsnetzes - 220 V +/- 10% (außer bei automatischen Spannungsreglern)
8. Wenn das Produkt von einer vom Händler nicht autorisierten Person geöffnet und repariert wurde.
9. Falscher Betrieb oder unachtsame Handhabung.
10. Schäden am Produkt durch Naturkatastrophen.
11. Vorhandensein von Elementen, die auf mechanische Schäden hinweisen (Sturz, Treffer).
12. Behinderung angeschlossener Geräte anderer Hersteller.

EN WIRELESS MOUSE
OPERATION MANUAL

Declaration of Conformity. Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). If occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

Disposal of batteries, electrical and electronic equipment. This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate battery, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

Terms and conditions of safe and efficient use of the product. Usage precautions:

1. Use the product for its intended purpose only.
2. Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a faled item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
3. Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
4. Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
5. Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
6. Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
7. Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
8. Do not put into the mouth.
9. Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
10. In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
11. Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
12. Do not use the device while driving the vehicle, if it is shared attention and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

Technical specifications and features of the product can be found on the packaging and on the website www.defender-global.com

IMPORTER Defender technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia
Manufacturer: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China
Unlimited shelf life. Service life is 2 years. Date of manufacture see on the package
Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com
Made in China.

Warranty service is not effected in the following situations:

1. Expiration of the warranty period (warranty period is settled from the date of sale to the end user).
2. Incorrect filling in of the warranty card.
3. Incorrect plug in to power grid.
4. Breach to safety of guarantee seals, fixing joint assemblies of the case; presence of elements of opening on outside and inside parts of the product.
5. If the product designed for household use was used for professional purposes.
6. Damage due to penetration of foreign objects, substances, liquids or insects inside the product.
7. Damage due to breach to normal work of supply network - 220V +/- 10% (except of automatic voltage regulators)
8. If the product has opened and repaired by a person unauthorized for that by the dealer.
9. Incorrect operation or careless handling.
10. Damage to the product due to natural disasters.
11. Presence of elements indicating mechanical damage (fall, hit).
12. Disability of connected devices of other producers.

ES RATÓN INALÁMBRICO PARA JUEGOS
INSTRUCCIÓN

Declaración de conformidad. El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

Eliminación. No deseche este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de reciclaje de pilas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto. Medidas de precaución:

1. Utilice el producto como es debido directamente.
2. No desbarate el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso pongase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad .
3. No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas.
4. Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos.
5. No someta el producto a vibraciones ni a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto.
6. No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos.
7. No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo.
8. No ponga el producto en la boca.
9. No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos.
10. En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que éste se caliente en un local caluroso (+16-25 °C) durante 3 horas.
11. Apague el dispositivo cada vez que no piensa utilizarlo durante un largo periodo de tiempo.
12. No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión de dispositivo está prevista por la ley.

Las especificaciones técnicas y características del producto se pueden encontrar en el embalaje y en el sitio web www.defender-global.com

IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Fabricante: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China.
Vida útil ilimitada. La vida útil es de 2 años. Fecha de fabricación: ver el embalaje.
El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com
Fabricado en China.

El servicio de garantía no se efectúa en las siguientes situaciones:

1. Vencimiento del periodo de garantía (el periodo de garantía se liquida a partir de la fecha de venta al usuario final).
2. Relleno incorrecto de la tarjeta de garantía.
3. Enchufe incorrecto a la red eléctrica.
4. Incumplimiento de la seguridad de los precintos de garantía, fijando conjuntos de union del cuerpo; presencia de elementos de apertura en el exterior e interior del producto.
5. Si el producto diseñado para uso doméstico se utilizo con fines profesionales.
6. Daños debidos a la penetración de objetos, sustancias, líquidos o insectos extraños en el interior del producto.
7. Daños por incumplimiento del funcionamiento normal de la red de suministro - 220V +/- 10% (excepto reguladores de voltaje automáticos)
8. Si el producto fue abierto y reparado por una persona no autorizada para ello por el distribuidor.
9. Funcionamiento incorrecto o manipulación descuidada.
10. Daños al producto debido a desastres naturales.
11. Presencia de elementos indicativos de daño mecánico (caída, golpe).
12. Incapacidad de dispositivos conectados de otros productores.

EST MÄNGU JUHTMEVABA HIIR
INSTRUKTSIOON

Vastavusdeklaratsioon. Staatilised, elektri- või kõrgsageduslained (raadiosaated, mobiiltelefonid, mikrolaineahjud, elektrostaatilised lengud) võivad mõjutada seadme (teadmeid) funktsioneerimist. Häirete tõttu suurendada kaugus seadmest mõjutatud häired. Alonde, elektri- ja elektroonilisseadmete taaskasutamine. See sümbol toolel, toote pakendil või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taaskasta koos olmejäätmetega. Teda tuleb tarnida pairemale. elektri- ja elektroonilisseadmete kogumise ja taaskasutamise ettevõtete.

Toodet ohutu ja efektiivse kasutamise tingimused. Ettevaatusabinõud:
1. Kasutage tooted (ainsa selle ettenähtud eesmärgi).
2. Ärge lammutage. See toode ei sisalda sobivaid iseseisvale remondile osi. Hoolduse ja defektse toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte edasimüüjaga või autoriseeritud Defender teeninduskeskusega. Toote katse, saamisel, kontrollige tema tervikluse ja selles valsat liluvate objektide puudumine.
4. Ärge ühtse tuhu.
5. Ärge lasketage tooted tõõtusi, niisktsiin, või tõõtmise eesmärgil.
10. Kui toote transporteerimise toimus madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb seda soojendama soojas ruumis (+ 16-25°C) 3 tunni jooksul.
11. Ulitage seade valja ga kord, kui seda ei kasutatavse pikkal ajal.
12. Ärge lasutage seadet sõduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu ja juhul, kui suudme valjaliitus on suadusega ühenduud.

Toote tehnilised andmed ja omadused leiate pairedilt ja veebisaidilt www.defender-global.com

IMPORTIJA: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Tootja: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaide International Bld. No.79 Guanghen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Baoan District, Shenzhen, China.
Piiramatu sallivusaeg. Kasutusaeg on 2 aastat. Tootmise kuupäev vaata pakendilt.
Tootjal on õigus muuta lähekiivelus juhendis toodud pakendi sisu ja spetsifikatsioone. Uusim ja ülitäiejatelt kasutusjuhend on saadaval aadressil www.defender-global.com
Tehtud Hiinas.

Garantiitingimused ei ovutata järgmistes ulukondades:
1. Garantiiperioodi aegumine (garantiisaeg arvestatakse lõpptarbijale müümise kuupäevast).
2. Garantiisaadi vale tarimine.
3. Valc pistik vooluvõrku.
4. Garantiihüjlste otuhtuse rikkumine, korpuse ühendismpiehtide kinnitamine toote valiste ja siemiste osade avamisele elementide olemasolu.
5. Kui kodusella kasutamiselsi mõeldud tooded kasutati ametlaatsel eesmärkidel.
6. Kõrjutustud toote sees olevate võõrkehade, sinete, vedelike voi putukate tungimise tõttu.
7. Tarnevõrgu tavapärase too rikkumise tõttu tekitatud kahju - 220V +/- 10%. (kaija anatud automaatsed pingeregulaatorid)
8. Kui toote avas ja parandas ikh, teile ei ohud selleta voitust edasimüüjal.
9. Ebadiga kaitumine või hooletu kaitsmine.
10. Toote kahjustumine loodusõnnetuste tagajärjel.
11. Mehaanilisi kahjustusi nähtavate elementide olemasolu (kuiksumine, löömine).
12. Teiste tootjate ühendatud seadmete puau.

FI LANGATON PELIHIIRI
OHJE

Vaatimustenmukaisuusilmoitus. Laitteen (alttoiden) toimintaan voivat vaikuttaa staatiset, sähkö- tai korkeataajuiset ilmiöt, radiolähetyset, matkapuhelimet, mikroaaltouunit, sähköstaatiset purkaukset). Niiden esiintyessä lisää etäisyyttä häiriön aiheuttavaan laitteeseen. Ympäristönsuojelu kodinsa ohje

Siitä ähkien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU ovtsan käyttöön kansallisessa aineskanonsta, pakeet tuotesaa vel kerätä erillisinä. Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ja paristoja ei saa heittäa talvaajilleen mukana. Tulumajaka on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöön pätevyyttä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palautta ne

Tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön säännöt ja ehdot. Turvallisuustoimenpiteet:
1. Käytä tuotetta vain käyttöohjeidusten mukaisesti.
2. Älä pura. Tämä tuote ei sisällä käyttäjän korjattaviaa osiaa ulla. Huoltoon ja viallisen tuotteen vaihtoon liittyvistä kysymyksistä ota yhteyttä myyjään tai valtuutettuun Defender huoltamoon. Varteenotettava tuotte varmista, etta se on eräjä etta sen aiella ole vapaasti liikuvia esineitä.
3. Ei sovella ale 3-vuotiaille apuille. Saattaa sisältää pieniä osia.
4. Vahvi kosteuden joutumista tuotteen pelkie ja sisälle. Ala upota tuotetta nesteeln.
5. Ala aseta tuotetta lähelle ja äläkä jätä niihin vaikuttaa tuotetta. Makaamat vaihtelevat kuulu taisun piirin.
6. Aukkojä jos tuotteessa on näkyvä vaurioita. Aikaäpä tuotetta, jos tiedat, etta se on vioittunut.
7. Ala käytä tuotetta matalammissa tai korkeammissa lämpötiloissa (ks. käyttöohje). Kondensoituvan kosteuden muodostumisen vaara sähkölaite ympäristössä.
8. Ala laita suuhun.
9. Ala käytä tuotetta terveiden, ärkiteetteisellesen tai tuntemattomien tarkoituksen.
10. Mikäli tuotetta on kuljetettu lämpöilan olosta nollan alapuolella, anna tuotteen lämmetä lämpimässä tilassa (+16-25 °C) 3 tunnin ajan ennen käyttöönotoa.
11. Sammuta laite joka kerta, kun et aio käyttäa sitä pitkän aikaan.
12. Ala käytä laitetta ajamisa aikana, mikäli laite häiritsee keskittymistä sekä tilanteissa, jossa laite asetyttaa laitteen sammuttamista.

Tuotteen tekniset tiedot ja ominaisuudet löytyvät taitkaukseista ja verkkosivulta www.defender-global.com

Maahantuoja: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Valmistaja: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huaide International Bld. No.79 Guanghen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Baoan District, Shenzhen, China.
Valmistaja sisältää oikeuden tässä oppaassa kuvattujen varusteiden ja tekniset ominaisuuksien muutoksiin Oppaan viimeisimmän version saa ladattua osoitteesta www.defender-global.com
On tehty Kiinassa.

Takuuehdot ei suoritetu seuraavissa tilanteissa:
1. Takuuajan päättyminen (takuuaika lasketaan myyntipäivästä kopuläytäjälle).
2. Takuutodistuksen virheellinen täyttäminen.
3. Väärä pistoke pistorasiaan.
4. Takuutarrojen rikkominen, kotelon (kiinnitoiksenpanojen) kiinnittäminen, autkosiamenttien lämäsin tuotteen ulko- ja sisäosissa.
5. Jos kotitalouskäyttöön tarkoitettua tuotetta käytettiin ammattikäyttöön.
6. Tuotteen sisällä olevien vieraiden esineiden, aineiden, nesteiden tai hyönteisten tunkeutumiseksi johtuvat vahingot.
7. Sähköverkon normaalin työn rikkimisesta johtuvat vahingot - 220 V +/- 10% (paisi automaatiset jännesäätimet)
8. Jos laitteen on avattu ja korjattu jälleenmyjän valtuuttamat henkilöt.
9. Väärä käyttö tai huolimaton käyttely.
10. Tuotteen vahingoittuminen luonnonmullisuiten vuoksi.
11. Mekaanisia vaurioita näkyvien elementtien läsnäolo (putoaminen, osuma).
12. Muiden tuotteiden liitettyjen laitteiden vammaisuus.

GEO სათამაშო უკაბელო მაუსი
ინსტრუქცია

შესაბამისობის დეკლარაცია.
მოწმენალობას) მოწმენალობის ელექტ ელექტ ელექტ

HUN VEZETÉK NÉLKÜLI JÁTÉK EGÉR
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Megfelelőségi nyilatkozat. Az ezúton (ezúttal) működő erős statikus, elektromos vagy nagy frekvenciájú mezők (radiokommunikációk, mobiltelefonok, mikrohullámú sütők, elektrosztatikus kisülések) befolyásolhatják. Ha előfordul, próbálja meg növelni az interfész oszlop eszközök távolságát.

Elemek, elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása

A terméken, az elemeken vagy a csomagoláson található ez a jel azt jelzi, hogy a termékek nem lehet háztartási hulladékkal együtt elhelyezni. A megfelelő akkumulátorok, elektromos és elektronikus berendezések gyűjtő és ártalmatlanítását előzheti meg szállítani.

A termék biztonságos és hatékony használatának feltételei. Használati útmutatókészítés:

1. A termeket csak rendeltetésszerűen használja.
2. Ne szerelje szét. Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyek önálló javításra jogosultak.
A meghibásodott termékek karbantartásának és csanálnak karcolódnak forduljon kereskedőhöz vagy a Defender hivatalos szervizközpontjához. A termék élettartamát elősegítése, hogy tisztítsa és ne nincsenek-e szabadon mozgó tárgyak a termék belsejében.
3. Tartsa távol 5 és alatti gyermekektől. Apró alkatrészeket tartalmazhat.
4. Tartsa távol nedvességtől. Soha ne merítse a terméket folyadékokba.
5. Tartsa távol a meleg ételek és a mechanikai igénybevételt, amely mechanikus károsodást okozhat a termékben. Mechanikai sérülés esetén nem vállalunk garanciát.
6. Ne használja vízálló sérülés esetén. Ne használja, ha a termék nyilvánvalóan hibás.
7. Ne használja a terméket ajánlott hőmérsékleten kívül es felelős hőmérsékleten (lásd a kezelési kézikönyvet). pálya szem eljárásokat elkerülése, valamint elősegíti a könyvesebben.
8. Ne tegye a szájába.
9. Ne használja a terméket ipari, orvosi vagy gyártási célokra.
10. Abban az esetben, ha a termék szélítése alacsonyabb hőmérsékleten történt, akkor működés előtt a termeket 3 órán belül melegítsen (+ 16-25 ° C vagy 50-77 ° F) szobahőmérsékletre.
11. Kapcsolja ki a vezetékes egeret akkor, amikor azt nem tervezik használni. delig használni.
12. Ne használja a vezetékek jármű vezetése közben, ha vezetése a figyelmét, és más esetekben, amikor a törvény, előírjai az ezúttal kikapcsolására.

A termék műszaki adatai és jellemzői a csomagolásban és a www.defender-global.com weboldalon találhatók.
IMPORTÖR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia

Gyártó: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506. 15/F Huaide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China
Kínai ellerthetőség. Az élettartam 2 év. Gyártási dátumot lásd a csomagolásban.
A gyártó fenntartja a jogot, hogy megváltoztassa a kézikönyvben feltüntetett csomag tartalmát és specifikációt, a legfrissebb és részletes leírásért látogassa a www.defender-global.com cím alatti webhelyet. Kínában készült.

A jótállási szolgáltatás a következő esetekben nem teljesül:
1. A jótállási idő lejárta (a jótállási időszak a vegfelhasználóval kötött szerződés értelmében naptári rendezőelvű).
2. A jótállási jegy helyiteen kitöltése.
3. Helytelen üzemeltetési az elektromos hálózatban.
4. A garanciális törléseek biztonságának megértése, a burkolat bűtett egységeinek rögzítése; nyitó elemek jelenléte a termék külső és belső részein.
5. Ha a haltartari használatra tervezett termékei szakmai célokra használják.
6. A termék beszerzésének évén idegen tárgyak, anyagok, folyadékok vagy rovarok behatolása miatt bekövetkező károk.
7. Az eltérő nálozat normál munkajának megváltozása miatt (kár - 220V +/- 10%. ikliváv az automatikus feszültségszabályozókat).
8. Ha a terméket olyan személy nyitotta meg és javította meg, akit erre a kereskedő nem engedélyezett.
9. Helytelen működés vagy gondatlan kezelés.
10. A termék károsodása természeti katasztrófák miatt.
11. Mechanikai sérülésekat jező elemek (ütés, ütés) jelenléte.
12. Más gyártók csatlakoztatott eszközeinek fogyatékossága.

KAZ ОЙЫНҒА АРНАЛҒАН СЫМСЫЗ ТІНТҮІР
НҰСҚАУЛЫҚ

Сәйкестік декларациясы

Құзыреттілік (құзыреттілікті) жүзеге асыру статикалық, электрлік немесе жоғары жиіліктегі өрістер, радиокоммуникациялар, ұялы телефондар, қыздыру пештерінің, электростатикалық разрядтар) әсер ете алады. Туындаған кедергі, тарату қашықтығын пайдаланушы-анықтамалық қосымшаны ұлғайтыңыз.

Батареялар, электрлік және электрондық жабдықтарды кәдеге жарату

Таңбалаудағы, тауарлар немесе буклеттердің немесе қаптаманың бұл белгі, тауарлар тұрмыстық қалдықтармен бірге кәдеге жарату бойынша қолданылмауы керектігін білдіреді. Оны батареяны, электрлік және электрондық жабдықтарды жинау мен кәдеге тастау бойынша қолданылатын жеке жинау мен. Пайдалы ресурстарды қалпына келтіруге немесе қайта өңдеуге рұқсат етіңіз.

Тауарды пайдалы және тиімді қолдану үшін тиісті қолдану ережелерін сақтаңыз. Сақтық шаралары:

Сақтық шаралары:

1. Тауарды тек тікелей мақсатында пайдаланыңыз.
2. Бөлшектеуге болмайды. Бұйымда өзінің өзін-өзі жөндеуге жатпайтын бөліктер жоқ. Қызмет көрсету және бұзылған бұйымды ауыстыру сұрақтары бойынша сауда-өнімнің жеткізушісі немесе Defender авторизацияланған сервис орталығына хабарласыңыз.
Тауарды шайылуды оның тұрақтылығы және іштегі еркін қозғалатын заттардың жоқ екенін екі жағынан тексеріңіз.
3. 3 жасқа дейінгі балалардан алыстағыңыз. Кішкентай бөлшектер болуы мүмкін.
4. Ылғалдан жеңе отқан (ылғалдың кіруін алдын-ала). Бұйымды сұйықтықтарға салмаңыз.
5. Тауарды ыстықтан, жарықтандыру немесе ауыр жүктемелер сияқты және механикалық жүктемелер, жүктемелер кібермаңызы.
6. Бұйымның, жеңілетін зақымдануы кезінде қолданбаңыз. Кайтыу Бұйтпан қдрмаңыз қолданбаңыз.
7. Жоғалтылған тиімді температурадан төмен немесе жоғары. тиісті температура, ұсынылған жиілікпен сақтай-ақ атмосфералық қоғалы қолданбаңыз (пайдаланушы нұсқауын қараңыз).
8. Ауызға сауыт бөлмейді.
9. Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
10. Егер тауардың тасымалдануы төмен температура жүргізілсе, пайдалану алдында тауарды жылы бөлмеде (+16-25 °C) 3 сағат ішінде жылытуға мүмкіндік беру керек.
11. Жақ, ұялы арналығына қосылу: жоспарланбаған жағдайда, қолданылмаған жолы сөндіріңіз.
12. Егер қозғалтқыш (немесе) автокөлікті пайдаға, кейін қарамастан дәлелдер бойынша сондай-ақ, қолданылмаған сондай заттан қарастырылмаған жағдайда қолданбаңыз.

Өнімнің техникалық сипаттамалары мен мүмкіндіктері қаптамада және www.defender-global.com веб-сайтында табуға болады.

Импорттаушы: ООО «ТД Компания Дефендер», Адрес: 127030 г. Москва, округ Тверской, ул. Сущевская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение II, комната 3 офис 63.
Өндіруші: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506. 15/F Huaide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China
Шектеусіз сақтау мерзімі. Пайдалану мерзімі - 6 ай. Кепілдік мерзімі - 6 ай. Defender уақытпен сервистік қызметтерге - сілтеме бойынша қараңыз https://defender-global.com/places/service
Өндіруші өзі қалағанда - қарамаңыз. Өндіруші оны шығарылған жерлерінде - тағайындалуы мен сипаттамаларын өзгерту құқығын қалдырады. Соны және ешкім тексеруді пайдалану кезінде - қорытынды www.defender-global.com сайтында қол жетімді. Қытайда жасалған.

КЕПІЛДІК ЖӨНІНДЕГІ ТӨМЕНДЕГІ ЖАҒДАЙЛАРДА ЖҮРГІЗІЛМЕЙДІ:
1. Кепілдік мерзімінің бітуі (мерзімге тауар тұтынушыға сатылған күннен бастап белгіленеді).
2. Кепілдік талонының дұрыс толтырылмауы.
3. Электр желісінде дұрыс қосылмауы.
4. Кепілдік сервистік қызметтерге, қорғаушы бөліктің қозғалтқышын бұзылуы; тауардың сынған және іші бетінде ашылу іздерінің болуы.
5. Егер тұтынушы жеке мақсатқа, кәсіпкерлік қызметке немесе кәсіптік мақсатқа пайдаланылған болса.
6. Бұйымның, шаң немесе заттардың, сұйықтықтың, жәндіктердің түсуі себебінен істен шығуы.
7. Қуаттандырудың 220 В ±10% электр желісінің қалыпты жұмысынан ауытқуы (тұрақты стабилизаторлардың болуы).
8. Егер тауарды өзі сатушы немесе уәкілетті өкілетсіз адам ашса, жөндеген болса.
9. Дұрыс емес пайдаланылмаған немесе сақтамаған нарықтарды.
10. Табиғи жойылмаған жағдайлардың әсері.
11. Механикалық зақымдану (қулау, соғылу) іздерінің болуы.
12. Басқа өндірушілердің қосылған құрылғыларының жұмысқа жарамсыздығы.

PL BEZPRZEWODOWA MYSZ DO GIER
INSTRUKCJA

Deklaracja zgodności. Na działanie urządzenia (urządzeń) mogą mieć wpływ silne pola statyczne, elektryczne lub pola o wysokiej częstotliwości (nadawanie radiowe, telefony komórkowe, mikrofalówki, wyładowania elektrostatyczne). Wzrasta wystąpienia poziomy zakłóceń urządzeń powodujących zakłócenia. Zwiększ odległość od urządzeń powodujących zakłócenia.

Utylizacja. Nie wyrzucać urządzenia do ogólnego domowego kosza na śmieci. Należy je oddać w specjalnym punkcie zbiórki elektrycznego i elektronicznego przetwarzającego do recyklingu. W ten sposób przyczynią się Państwo do zachowania lub odbudowania urządzeń.

Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu. Ostrzeżenie:

1. Używać produkt zgodnie z przeznaczeniem.
2. Nie rozbierać. Niwejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnej naprawy. W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się kontaktować ze sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender. Przy odbiorze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
3. Produkt nie przeznaczony dla dzieci do wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
4. Nie dopuszczać przedostania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu. Nie zanurzać w wodzie.
5. Nie narażać produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.
6. Nie używać produktu z widocznymi uszkodzeniami. Niedopuszczalne jest kontynuowanie użycia urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
7. Nie używać w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (patrz instrukcja obsługi), przy skondensowanej się pary wodnej oraz w środowisku agresywnym.
8. Nie brać do ust.
9. Nie używać produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
10. Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy podrzucić urządzenie ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16-25°C) w ciągu 3 godzin.
11. Wyłączać urządzenie za każdym razem, gdy planujemy jest dłuższa przerwa w korzystaniu.
12. Nie używać urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprasza uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązek wyłączenia urządzenia jest określony przez prawo.

Dane techniczne i cechy produktu można znaleźć na opakowaniu oraz na stronie internetowej www.defender-global.com

Importer: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Producent: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506. 15/F Huaide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China.
Nieograniczony okres ważności. Żywotność - 2 lata. Data produkcji: patrz opakowanie.
Producent zastrzega sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji. Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej www.defender-global.com
Wyprodukowano w Chinach.

Świadczenia gwarancyjne nie jest realizowane w następujących sytuacjach:
1. Wygaśnięcie okresu gwarancji (okres gwarancji liczony jest od daty sprzedaży do użytkownika końcowego).
2. Nieprawidłowe wypełnienie karty gwarancyjnej.
3. Nieprawidłowa wtyczka do sieci energetycznej.
4. Naruszenie bezpieczeństwa plomb gwarancyjnych, naklejania etiqetek, obudowy; obecność elementów otwierania na zewnątrzych i wewnętrznych części obudowy produktu.
5. Jeśli produkt przeznaczony do użytku domowego był używany do celów profesjonalnych.
6. Uszkodzenia spowodowane wnikaniem ciał obcych, substancji, cieczy lub owadów do wnętrza produktu.
7. Uszkodzenia spowodowane nieuzyciem normalnej pracy sieci zasilającej - 220V +/- 10% (w związkiem automatycznych regulatorów napięcia).
8. Jeżeli produkt był otwierany i naprawiany przez osobę nieupoważnioną przez sprzedawcę.
9. Nieprawidłowa obsługa lub nieostrożna obsługa.
10. Uszkodzenie produktu w wyniku klęsk żywiołowych.
11. Obecność elementów wskazujących na uszkodzenia mechaniczne (upadek, uderzenie).
12. Niepodstawianie podłączonych urządzeń innych producentów.

RO MOUSE FĂRĂ FIR PENTRU JOCURI
INSTRUCȚIUNILE

Declarație de conformitate. Acțiunea funcționarea aparatului (aparatelor) pot să influențeze câmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (radiotrans radio, telefoane celulare, cuptoarele cu microunde, descărcările de curent electric static). Și în cazul aparatelor acestora mărți distanța de la aparatul, care cauzează aceste tulburări.

Instrucțiuni pentru protecția mediului înconjurător. Din momentul aplicării directivelor europene 2002/96/UE în dreptul national dunt valabile următoarele: Aparatele electrice și electronice nu pot fi valorificate cu gunoiul menager. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau luând de unde au fost cumpărate. Detaliile cuprinse reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambalaj indică acesta reglementări. Prin reciclarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor se va da un/ar adunej și contribuie importantă la protecția mediului nostru înconjurător.

Regulile și condițiile de siguranță și folosire eficientă a produsului. Mărcuri de precauție:

1. Produsul a se folosi numai cu scopul destinat de la start.
2. Nu demonta. Acest artiol nu conține piese, care pot fi reparate separat. În cesa ce privește deservirea tehnică și schimbarea articolul defect adresați-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender. La primirea produsului convingeți-vă că dânsul este integrșl și nu există în interiul dânsului obiecte care se deplasează liber.
3. Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.
4. Nu permite pătrunderea umidității în suprafața articolul sau în interiul dânsului. Nu scufundați articolul în substanțe lichide.
5. Nu supuneți articolul sub influența vibrațiilor și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul deteriorărilor deteriorărilor mecanice, produsului nu se acordă nici un fel de garanții.
6. Nu folosiți articolul în cazul pierderii deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul stând departe faptul că este defectoșit.
7. A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate (vezi manualul de utilizare). În cazul aparitiei umezeli condensate și de atmosfera în mediul agresive.
8. A nu se introduce în gură.
9. A nu se folosi articolul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.
10. În cazul, în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie trebuie acordată posibilitatea produsului de a se încălzi la temperatura indoorl (+16-25°C) timp de 3 ore.
11. Deconectați aparatul de fiecare dată, când nu planificați să îl folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.
12. Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijlocului de transport, în cazul în care aparatul distrage atenția, și în alte cazuri, când deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.

Specificațiile tehnice și caracteristicile produsului pot fi găsite pe ambalaj și pe site-ul www.defender-global.com

Importatorul: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Producător: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506. 15/F Huaide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China.
Termenul de valabilitate nu este limitat. Durata de viață — 2 ani. Data fabricației vezi pe ambalaj.
Producătorul și rezervă dreptul de a modifica configurația și caracteristicile tehnice specificate în acest manual. Cea mai recentă și completă versiune a manualului este disponibilă pe www.defender-global.com
Produs în China.

REPARAȚIA DE GARANȚIE NU SE PRICEDEAZĂ ÎN CAZURILE URMĂTOARE:
1. După expirarea perioadei de garanție (termenul de valabilele de la data achiziției, bunurilor de către cumpărător).
2. Dacă cuponul de garanție este completat incorect.
3. Dacă s-a procedat cometenes incorecții la rețea.
4. Dacă sunt rupte sigilile de garanție, elementele de fixare a corpului, există urme de manipulare pe suprafețele exterioare și interioare ale produsului.
5. Dacă aparatele destinate pentru utilizare în mediul casnic sunt utilizate în scopuri profesionale.
6. Dacă deteriorările sunt cauzate de corpuri străine, materiale, lichide, insecte în interiul produsului.
7. Dacă sunt inclicate normele de alimentare cu energie electrică - 220 V ± 10% (cu excepția stabilizatorilor de tensiune).
8. Dacă produsul a fost deschis și reparat de o persoană neautorizată de firma vânzător.
9. Dacă produsul a a utilizat incorect sau cu negligență.
10. Dacă s-a deteriorat din cauza dezastrelor naturi.
11. Dacă sunt prezente urmele de deteriorare mecanică (cădere, lovituri).
12. Dacă sunt conectate dispozitive inoperabile de la alți producători.

RU БЕСПРОВОДНАЯ ИГРОВАЯ МЫШЬ
ИНСТРУКЦИЯ

Декларация соответствия. На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические или высокочастотные поля (радиосвязь, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды). В случае возникновения помехи расстояние от устройства, вызывающего помехи.

Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования

Этот знак на товаре, батарейке к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовым отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору утилизации батареек, электрического и электронного оборудования.

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара. Меры предосторожности:

1. Использовать товар только по прямому назначению.
2. Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь
к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедиться в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
3. Не предназначен для детей до 3 лет. Может содержать мелкие детали.
4. Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не погружать изделие в жидкости.
5. Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений гарантий на товар не дается.
6. Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не продолжать эксплуатировать устройство.
7. Не использовать при температурах ниже или выше рекомендованных, см. инструкцию пользователя, при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.
8. Не брать в рот.
9. Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
10. В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару прогреться в теплом помещении (+16-25 °С) в течение 3 часов.
11. Выключать устройство каждый раз когда не планируете использовать его в течение длительного промежутка времени.
12. Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Наименование: мышь игровая Мышь - беспроводное устройство ввода, предназначенное для управления курсором в пределах экрана компьютера и отдачи различных команд компьютеру.

Технические характеристики и особенности товара см. на упаковке и на сайте defender.ru

Импортер в РФ: ООО «ТД Компания Дефендер», Адрес: 127030 г. Москва, округ Тверской, ул. Сущевская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение II, комната 3, офис 63.
Производитель: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506. 15/F Huaide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China.
Неограниченный срок хранения. Срок службы — 6 месяцев. Гарантийный срок - 6 месяцев.
Декларация соответствия № EAEC TR.RU.D.CN.PA05.B.00567/19. Испытательная лаборатория "Качество продукции", аттестат аккредитации РОСС RU.31881.04TECO.H1024. Соответствует требованиям Технического регламента Евразийского экономического союза "Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электрического и радиоэлектронного оборудования" (ТР ЕАЭС 037/2016). Декларация соответствия № EAEC TR.RU.D.CN.PA05.B.00567/19. Испытательная лаборатория "Качество продукции", аттестат аккредитации РОСС RU.31881.04TECO.H1024. Соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза "Электромагнитная совместимость технических средств" (ТР ТС 020/2011). Срок действия декларации по 05.06.2029 включительно.
Полную информацию о сертификате соответствия см. на сайте https://defender.ru
Список авторизованных сервисных центров доступен на сайте Defender. https://defender.ru/places/service
Дата производства см. на упаковке. Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и технических характеристик, указанных в этой инструкции. Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте www.defender.ru Сделано в Китае.

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ НЕ ПРОИЗВОДИТСЯ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:
1. Истечение гарантийного срока (устанавливается со дня продажи товара потребителю).
2. Неправильное заполнение гарантийного талона.
3. Неправильное подключение к электросети.
4. Нарушение сохранности гарантийных пломб и заводских наклеек, наличие следов вскрытия на внешней и внутренней поверхности корпуса.
5. Аппаратура, предназначенная для работы в бытовых условиях, использована в профессиональных целях.
6. Повреждения вызваны попадением внутрь корпуса посторонних предметов, жидкостей, насекомых.
7. Нарушение в работе питающей электросети — 220 В ±10% (кроме стабилизированных сетей).
8. Вскрытие и ремонт товара производились лицом, не уполномоченным на то фирмой-продавцом.
9. Неправильная эксплуатация или небрежное обращение.
10. Повреждения изделия в результате стихийных бедствий.
11. Наличие следов механического повреждения (падение, удар).
12. Неработоспособность подключенных устройств других производителей.

SLV IGRALNA BREZŽIČNA MIŠKA
NAVODILA ZA UPORABO

Igrača je izdelana iz visokovredne (naprave) lahko vnetljive močne statične, elektrike ali visokofrekvenčne polja (radijske napeljave, mobilni telefoni, mikrovalovne pečice, elektrostatični generatorji, ...). Ce je zgoraj, poskusite povečati oddaljenost od naprav, ki povzročajo vmesnik.

Odstranjevanje baterij, električne in elektronske opreme. Ta znak na izdelku, njegovih baterijah ali embalaži pomeni, da izdelka ni mogoče odvreči skupaj z gospodinjskimi odpadki. Dostaviti je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in reciklaže električnih in elektronskih naprav.

Pogoji varne in učinkovite uporabe izdelka. Previdnostni ukrepi:

1. Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.
2. Ne razstavljajte. Ki so vsebuje delov. Ki so upravičeni do samozadostnega popravila. Glede vprašanja vzdrževanja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalca ali pooblaščeni servisni center družbe Defender. Med projekom izdelka se prepričate, da je nepoškodjen in da v njem ni prosto premikajočih se predmetov.
3. Hranite izdelek od otrok, mlajših od 3 let. Lahko vsebuje majhne dele.
4. Hranite izdelek od vlage. Izdelka ničesi ne potapljajte v tekočine.
5. Pazite, da ni izdelaj in mehanskih napetosti, ki lahko povzročijo mehanske poškodbe izdelka. V primeru mehanskih poškodb garancija ni dana.
6. Ne uporabljajte v primeru, vidnih poškodb. Ne uporabljajte, ce je izdelek očitno pokvarjen.
7. Izdelka ne uporabljajte pri temperaturah pod in nad priporočenimi temperaturami (glejte navodila za uporabo), v pogojih izhlapevanja vlage in v agresivnem okolju.
8. Ne dajajte v usta.
9. Izdelka ne uporabljajte v industrijske, medicinske ali proizvodne namene.
10. Ce je bila poškodba izdelka opravljena pri temperaturah pod nič, je treba izdelek pred uporabo v treh urah hraniti na toplem (+ 16-25 ° C ali 60-77 ° F).
11. Napravo izklopite vsaké, ko je ne nameravate uporabljati dlje časa.
12. Naprave ne uporabljajte med vožnjo vozila, ce je nari preumrejena pozornost, in v drugih primerih, ko vas zakon obveuje, da napravo izklopite.

Tehnične podatke in lastnosti izdelka najdete na embalaži in na spletni strani www.defender-global.com

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni tn 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Proizvajalec: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China.
Navodila za uporabnika: Zivljenjska doba je 7 let. Datum izdelave glej na embalaži.
Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe vsebine embalaže in specifikacij, navedenih v tem priročniku.
Najnovejši in podrobnejši priročnik za uporabo je na voljo na www.defender-global.com
Izdelano na Kitajskem.

Garancijsko storitev ne velja v naslednjih primerih:

1. Potek garancijske dobe (garancijska doba se poteva od datuma prodaje končnemu uporabniku).
2. Neprazno izpolnjevanje garancijske kartice.
3. Napačen vtic v omrežje.
4. Kršitev varnosti garancijskih trakov, prisotnost skupnih sklopov ali kje prisotnost elementov odpiranja na zunanjih in notranjih delih izdelka.
5. Ce je bil izdelek namenjen gospodinjskim uporabljen v profesionalne namene.
6. Škoda zaradi vdora tujkov, prahu, tekočin ali žuželk v izdelek.
7. Škoda zaradi kršitve obiščnega dela ocistilovalnega omrežja - 230V +/- 10% (razen avtomatskih napetostnih regulatorjev).
8. Ce je izdelek odprta in poprava ureba, iz za ni pooblaščena s strani prodajalca.
9. Naprava ima delovanje ali neprava ravnanje.
10. Poškoda izdelka zaradi naravnih nesrec.
11. Prisotnost elementov, ki kaže na mehanska poškodbe (razbiti, zadetek).
12. Invalidnost povzzan ih naprav drugih proizvajalcev.

SVK BEZDRÔTOVÁ HERNÁ MYŠ
INŠTRUKCIE

Vyhlásenie o zhode. Na fungovanie prístroja môže vplývať statické elektrické alebo vysokofrekvenčné polia (rádio aparatúra, mobilné telefóny, mikrovlnné rúry, elektrostatickí vývoji). V prípade výskytu interferencií zvýšte prístroj od zdroja ich vyvolávajúcej poruchy. Nie om mi ľudský

Odstraňovanie batérií, elektrických a elektronických prístrojov

Tento znak na výrobku, batériách pre výrobok alebo na balení označuje, že sa výrobok nemôže utilizovať spolu s domácim odpadom. Tento musí byť odovzdaný v prednisku, ktorý sa zaoberá zberom a utilizovaním batérií, elektrických a elektronických prístrojov.

Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku. Bezpečnostné opatrenia:

1. Výrobok používať výlučne podľa účelu.
2. Nerozoberajte. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku môžete sa na firmu, predajcu alebo na servisné servisné centrum. Defender. Pri prideraní výrobku zistite, čo vo ukonosť a nepritomnosť voľne pohybujúcich častí v ňom.
3. Nie je určené pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.
4. Nedovoliť aby vlhkosť vnikla do výrobku. Nenechávať výrobok v tekutine.
5. Nevyložiť výrobok vibráciam a mechanickým zaťaťaním, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení pre výrobok nie sú žiadne záruky.
6. Nepoužívať ak výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívať výrobok ak je jasné že je pokazený.
7. Nepoužívať od teplotách nižších alebo vyšších od uvedených v ňú! Návod na použitie, v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresívnom prostredí.
8. Nekladať do úst.
9. Nepoužívať výrobok pre priemyselné, zdravotnícke alebo výrobné účely.
10. V prípade že je výrobok poškodený pri teplote nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať voľne zohriať v teplej miestnosti (+ 16-25 °C v trvaní 3 hodiny).
11. Vypnúť tento výrobok v prípadoch keď sa nebude používať dlhší čas.
12. Nepoužívať výrobok počas jazdy motorových vozidiem a v prípadoch keď to prináša pozornosť vodičov, tiež v prípadoch keď je vypúšanie výrobku určené podľa zákona.

Technické špecifikácie a vlastnosti produktu nájdete na obale a na webovej stránke www.defender-global.com

Dovozca Defender Technology OÜ, Betooni tn 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Výrobca: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China.
Čas použiteľnosti je neobmedzený. Životnosť — 7 rokov. Dátum výroby, viď na obale.
Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť konfiguráciu a technické vlastnosti uvedené v tomto pokyne. Najnovšia a plná verzia pokynov je k dispozícii na webovej stránke www.defender-global.com Vyrobené v Číne.

Záručný servis sa nevykonáva v nasledujúcich situáciách:

1. Uplynutie záručnej doby (záručná doba sa vykonáva od dňa predaja konečnému užívateľovi).
2. Nesprávne vyplnenie záručnej listu.
3. Nesprávne zapojte do elektrickej siete.
4. Porušenie bezpečnostných záručných pásmi, upevnenie spojovacích zostáv pudra, prítomnosť prvkov otvárania na vonkajšej a vnútornej časti výrobku.
5. Ak bol produkt určený na použitie v domácnosti používaný na profesionálne účely.
6. Poškodenie v dôsledku vniknutia cudzích predmetov, úlok, tekutín alebo hmyzu do výrobku.
7. Škoda v dôsledku porušenia normálnej práce napájacej siete - 220 V +/- 10% (okrem automatických regulátorov napätia)
8. Ak bol produkt otvorený a opravený neoprávnenou osobou autorizovanou predajcom.
9. Nesprávna obsluha alebo neopatrné zaobchádzanie.
10. Poškodenie produktu v dôsledku prírodných katastrof.
11. Prítomnosť prvkov indikujúcich mechanické poškodenie (praskanie, zadretie).
12. Poškodenie prípojných zariadení iných výrobcov.

SWE TRÅDLÖS SPELMUS
BRUKSANVISNING

Försäkran om överensstämmelse. Anordningens funktion kan påverkas av statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioutrustning, mobiltelefoner, mikrovågor, elektrostatiska urladdningar). Om störningar uppstår, öka avståndet från anordningen som orsakar störningar.

Hur om miljöskydd

Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av deras livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamningsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

Regler och villkor för säker och effektiv användning av produktens. Säkerhetsåtgärder:

1. Använd produkten enbart för avsett ändamål.
2. Ta inte från produkten. Den innehåller inga delar, som man själv kan reparera. För underhåll och utbyte av en defekt produkt kontakta vänligen företaget, återförsäljaren eller ett auktoriserat Defender servicecenter. När du tar emot produkten, kontrollera dess integritet och attdet inte finns fritt rörliga objekt i hus.
3. Produkten är ej lämplig för barn under 3 år. Den kan innehålla små delar.
4. Låt ingen fukt komma på och in i produkten. Sänk inte ner produkten i vätskor.
5. Utsätt inte produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar som kan leda till mekaniska skador på produkten. Ingen garanti ges för produkter som fått mekaniska skador.
6. Använd inte produkten om den har synliga skador. Använd inte en uppenbart defekt produkt.
7. Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se användarhandboken), vid kondensbildning och aggressiva miljöer.
8. Ta inte i munnen.
9. Använd inte produkten i industriella och medicinska ändamål.
10. Om produkten har transporterats vid låga temperaturer, låt den värmas upp i ett varmt rum (+ 16-25 ° C) under 3 timmar.
11. Stäng av anordningen när den inte är tänkt att användas under en längre tid.
12. Använd inte anordningen medan du kör, om anordningen är störande. Också i de fall då anordningen ska stängas av enligt lagen.

Tekniska specifikationer och egenskaper för produkten finns på förpackningen och på webbplatsen www.defender-global.com

Importör: Defender Technology OÜ, Betooni tn 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Tillverkare: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China.
Obegränsad hållbarhet. Livslängd — 7 år. Tillverkningsdatum: se förpackningen.
Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra uppställningen och tekniska specifikationerna som anges i denna bruksanvisning. Den senaste och fullständiga versionen av bruksanvisningen finns på www.defender-global.com
Tillverkad i Kina.

Garantiservice utförs inte i följande situationer:

1. Garantiperiodens utgång (garantiperioden regleras från försäljningsdatumet till slutanvändaren).
2. Felaktig ifyllning av garantikortet.
3. Felaktig anslutning till elnätet.
4. Överträdelse av säkerheten för garantitringar, fixering av gemensamma sammanskttningar av fallet, närvaron av öppningselement på produktens utsida och insida.
5. Om produkten avsedd för hushållsbruk användes för professionella ändamål.
6. Skador på grund av inträngning av främmande föremål, ämnen, vätskor eller insekter inuti produkten.
7. Skador på grund av brott mot normalt arbete i försörjningsnätet - 220V +/- 10% (utom automatiska stabilisatorer).
8. Om produkten har öppnats och reparerats av en person som inte har auktoriserats för det av återförsäljaren.
9. Felaktig användning eller slarvig hantering.
10. Skada på produkten på grund av naturkatastrofer.
11. Förekomst av element som indikerar mekanisk skada (fall, träff).
12. Funktionshinder för anslutna enheter från andra producenter.

UKR ІГРОВА БЕЗДРОТОВА МИША
ІНСТРУКЦІЯ

Декларація відповідності

На функціонування пристрою (приставки) можуть впливати статичні, електричні або високочастотні поля (радіообладнання, мобільні телефони, мікрохвильові печі, електростатичні розряди, тощо). У випадку виникнення такого впливу збільшіть відстань від його джерела.

Утилізація батарейок, електричного і електронного устаткування

Цей значок на виробі, батарейках до виробу або упаковці позначає, що виріб не можна утилізувати з побутовими відходами. Він повинен бути доставлений в місце по збору та утилізації батарейок, електричного та електронного устаткування.

Правила та умови безпечного та ефективного використання товару

Запобіжні заходи:

1. Використовувати товар тільки за призначенням.
2. Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час прийняття товару впевнитеся в його цілісності та відсутності вільрадіючих предметів усередині.
3. Не передбачений для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі.
4. Захищайте пристрій від вологи або від занурення у воду. Не занурюйте виріб в рідину.
5. Запобігайте впливу на виріб вібрацій та механічних навантажень, які можуть призвести до ушкодження виробу. Гарантія на недбалість на виріб, що має механічні пошкодження.
6. Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
7. Не використовувати при температурах вище або нижче тої, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсації вологи, а також в агресивному середовищі.
8. Не класти до рота.
9. Не використовувати виріб за промисловими, медичними або виробничими призначеннями.
10. Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0 °C, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16 °C - протягом 3 годин.
11. Вимикайте пристрій кожного разу, коли плануєте не використовувати його протягом довготривалого періоду.
12. Не використовуйте пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це відволікає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.

Технічні характеристики та особливості продукту можна знайти на упаковці та на сайті www.defender-global.com

Імпортер в Україні: ТОВ «Виробничне Підприємство Промислові Системи», адреса: вул. Кирилівська, 40А, м. Київ, 04084, Україна.
Виробник: Шенжень Старвейв Індастріал Технолоджі Ко. Лтд. Адреса: ов 1506, 15ФЕ Хуайде Інтернешнл Блдг., 73 Гуаншен Роад Фуйонг Сегмент, Фуйонг Бульвар Баоан-район, Шенжень, Китай.
Термін придатності необмежений. Термін служби - 6 місяців. Гарантійний період - 6 місяців.
Перелік гарантійних сервісних центрів знаходиться на сайті Defender:
https://ua.defender-global.com/places/service
Дата виробництва: дата на упаковці. Виробник залишає за собою право вносити зміни в технічні характеристики, зазначені в цій інструкції. Остання та повна версія інструкції доступна на сайті www.defender-global.com
Зроблено в Китаї.

Гарантійне обслуговування не виконується у разі:

1. Закінчення терміну гарантії (термін гарантії регулюється з дня продажу товару споживачеві).
2. Неправильно заповнений гарантійний талон.
3. Неправильне підключення в електромережу.
4. Порушення цілісності гарантійних пломб, кріплення зовнішньої корпусу, наявності отвори для ремонтних зовнішніх і внутрішніх поверхонь виробу.
5. Якщо виробник призначений для роботи в побутових умовах, використовувався в професійних цілях.
6. Пошкодження, викликані потраплянням всередину виробу сторонніх предметів, рідин, комах.
7. Порушення в нормальній роботі мережі електроживлення - 220 В ± 10% (крім субвідповідно напруги).
8. Якщо пристрій розкривали і ремонтували особою, не уповноваженою на це фірмою-продавцем.
9. Неправильна експлуатація або недбале поводження.
10. Пошкодження виробу у випадку стихійних лих.
11. Наявності слідів механічного пошкодження (подряпин, ударів).
12. Несумісності з іншими пристроями виробниками що підключаються.

UZB SIMSIZ O'YIN SICHQONCHASI
YO'RIQNOMA

Muvofiqlik deklaratsiyasi

Qurilma qurilmalari ishashiga statik, elektrik yoki yuqori chastotali maydon (radioapparatura, mobil telefonlar, mikrotolqinli pechlar, elektrostatik razryadlar) ta'sir etishi mumkin. Shunday yuzaga kelganda bunga kelturchi qurilmadan masofani kattalashting.

Batareyka, elektrik va elektron uskunalarni utilizatsiya qilish

Mahsulotdagi, mahsulot ichida bo'lgan batareykadagi yoki qadoqdagi ushbu belgi mahsulot maishiy chiqindilar bilan birgalikda utilizatsiya qilinishi mumkin emasligini bildiradi. U batareyka, elektr va elektron uskunalarni yig'ish va utilizatsiya bilan shug'ullanuvchi kompaniyaga yetkazilishi lozim.

Ishlatishning xavfsiz va samarali qoidalari va ehtiyot choralari:

1. Mahsulotni faqat maqsadida ishlatish.
2. Qismlarga bo'lmang. Mazkur buyum mustaqil ta'mirlanishi mumkin bo'lgan qismlarga ega emas. Xizmat ko'rsatish va nosozlik buyumni almashtirish masalasida firma sotuvchi yoki Defender xizmat ko'rsatish markaziga murojaat etishi. Mahsulotni qabul qilishda uning butunligi va ichida erkin harakatlanadigan buyumlar yo'qligiga ishonch hosil qiling.
3. 3 yoshgacha bo'lgan bolalarga mo'ljallanmagan. Mayda buyumlarga ega bo'lishi mumkin.
4. Buyumga suv uning ichiga namlikni kirishiga yo'l qo'ymang. Suyuqlik ichiga buyum tushirmang.
5. Buyumni mexanik shikastlanishga olib keladigan vibratsiya va mexanik zo'riqishlarga yo'l qo'ymang. Mexanik shikastlanishlar yuzaga kelganda mahsulotga hech qanday kafolat berilmaydi.
6. Buyumda ko'rinadigan shikastlikler yuzaga kelganda ishlatmang. Ozgina ma'lum bo'lgan nosozlik qurilmadan foydalanmang.
7. Kondensatsiyalangan namlik, xamda salbiy muhit yuzaga kelganda tavsiya etilgan harorat andan pastroq yoki yuqorida ishlatmang.
8. Og'ir bo'lig'ig olinmang.
9. Buyumni sanoat, tibbiyot yoki ishlab chiqarish maqsadida ishlatmang.
10. Agar mahsulotni ishlish mantiq harorat da olib bo'lgan bo'lsa, u holda mahsulotni ishlatishdan avval uni ilig biroda (+16-25 °C) 3 soat davomida kiitish kerak.
11. Qurilmani ancha vaqqa ishlatmasig mo'ljallangan yo'lda uni ishlib qo'yish lozim.
12. Agar qurilma transport vositasini boshqarishda diqqatni chalg'itsa, xamda qonunchilik tomonidan o'ritish kozda tutilgan bo'lsa uni ishlyulatish kerak.

Mahsulotning texnik tavsiflari va xususiyatlarini qadoqdan va www.defender-global.com veb-saytida topish mumkin.

Ishlab chiqaruvchi: SHENZHEN STARWAVE INDUSTRIAL TECHNOLOGY CO., LTD. Address: Room 1506, 15/F Huide International Bld, No.73 Guangshen Rd Fuyong Segment, Fuyong Boulevard Bao'an District, Shenzhen, China.
Chekilmagan muddat. Xizmat muddati 8 oy. Kafolat muddati - 6 oy. Ishlab chiqarish sanasi qadoq qutiga qarang.
Ishlab chiqaruvchi ushbu qo'llanmada ko'rsatilgan texnik tavsiflarni va texnik xususiyatlarni o'zgartirish huquqiga ega. Eng so'nggi va batafsil qo'llanma bilan www.defender-global.com saytida tanishishingiz mumkin. Xitoyda ishlab chiqarilgan.

QUYIDAGI HOLLARDA KAFOLATLI TEKSHIRLASH BAJARILMAYDI:

1. Kafolat muddati tugaganda (muddat mahsulot ile mo'ldigo sotilgan kundan boshlab o'rnatiladi).
2. Kafolat talon noto'g'ri to'ldirilganda.
3. Elektr tarmog'iga noto'g'ri ulanganda.
4. Kafolat muhrlari, korpusning mahkamlagich bilmalarining butligi buzilganda, tovarni ig'ta ig'ta va ichki yuzalarda qo'llanilik bilan bo'lganda.
5. Agar maishiy sharoitda ishlatish uchun mo'ljallangan apparatu ishlatilsa yoki mo'ljallanda foydalanilgan bo'lsa.
6. Mahsulotning ichiga yot narsalar, moddalar, suyuqliklar, hasharotlar tushishi tufayli yuzaga kelgan buzilishlarda.
7. Ta'minotchi - 220 V ±10% elektr tarmog'ining (kuchlanish stabilizatorlaridan tashqari) normal ishi buzilganda.
8. Agar tovar firma sotuvchi vakilasi bermagan shaxs tomonidan ochilgan va ta'mirlangan bo'lsa.
9. Noto'g'ri foydalanganda yoki ba'a parsh muomala qilinganda.
10. Mahsulot tabiiy ofatlar oqibatida buzilganda.
11. Mexanik buzilishlarning bahlishlerish, zarbalar bor bo'lganda.
12. Boshqa ishlab chiqaruvchilarning uzaladigan qurilmalari ishga yaroqsiz bo'lganda.